



Distr.  
GENERAL

S/17226  
30 May 1985  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

# مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ٢٩ أيار / مايو ١٩٨٥ ووجهة الى  
الامين العام من الممثل الدائم لجمهورية ايران  
الاسلامية لدى الامم المتحدة

بناء على تعليمات من حكومتي ، أتشرف بأن أحيل طي هذا نص رسالة مؤرخة في ٢٩ أيار /  
مايو ١٩٨٥ ، ووجهة الى سعادتكم من وزير خارجية جمهورية ايران الاسلامية .  
وسيكون من دواعي تقديرنا البالغ أن تتذمروا بتميم هذه المذكرة ومرفقها بوصفهم وثيقة  
من وثائق مجلس الأمن .

( توقيع ) سعيد رجائي خراساني  
السفير  
والنائب الدائم

٠٠ / ٠٠

85-15840

## مرفق

### رسالة مؤرخة في ٢٩ أيار / مايو ١٩٨٥ ووجهة الى الامين العام من وزير خارجية جمهورية ايران الاسلامية

استنوفت الهجمات العراقية ، كما تعلمون بالفعل ، على الاحياء المدنية ولا سيما المدن الواقعة داخل جمهورية ايران الاسلامية منذ يوم السبت ٢٥ أيار / مايو ١٩٨٥ واستمرت بوحشية . كما ان اصرار النظام العراقي على انتهائه قواعد القانون الدولي وتصعيده لهذه الانتهاكات ليسا من الظواهر الجديدة ؛ فقد كانا موضع مراسلاتنا مع سعادكم طوال السنوات الأربع ونصف الماضية من الحرب المفروضة علينا .

ييد ان بعد احداث يضاف الى هذه الانتهاكات مما يستدعي ايلاء اهتمام يقط من جانب اوساط القانون الدولي والام المتحدة بصفة خاصة . وتتمثل الحجة التي يتذرع بها العراق في استئناف هجماته الوحشية على السكان المدنيين داخل جمهورية ايران الاسلامية هذا البعد الجديد .

فقد أعلن النظام العراقي ، قبل استئنافه الهجمات على المدنيين ، انه يعتزم استئناف هذه الاعمال التي لا تراعي للقانون حرمة انتقاما لمحاولة اغتيال أمير الكويت . وقد عبرت جمهورية ايران الاسلامية ، كما تعلمون تماما ، عن اسفها رسميأ فيما يتعلق بمحاولة السابقة الذكر . وعلاوة على ذلك ، عثرنا على أدلة عديدة توضح توسيط العمالء العراقيين واشتراكهم في هذه المحاولة المؤسفة ، التي أخفقت لحسن الحظ .

وعلاوة على ضرورة دراسة الاعمال الارهابية التي يعمل العراق على تصعيدها في المنطقة مؤخرا ، فان محاولة العراق استغلال احداث غير خاضعة لسيطرة جمهورية ايران الاسلامية كذریعة لتصعيد انتهائه قواعد القانون الدولي التي تحكم خوض الاعمال العدائية جديرة بالبحث المستقل الدقيق من جانب اوساط القانون الدولي وسعادكم ، نظرا لأن مثل هذه الذرائع يمكن ان تصبح سابقة خطيرة في العلاقات التي ينظمها القانون الدولي .

ان استغلال ظروف غير خاضعة لسيطرة أحد الاطراف في صراع ما من أجل تصعيده الحرب وانتهائه قواعد القانون الدولي ، القانون الانساني والقانون الدولي الذي يحكم خوض الاعمال العدائية ، سالة واضحة تدينها جميع قواعد القانون الدولي التي تحظى

بالقبول العام . ويتوقع المجتمع الدولي ان يبدى كل من الام المتحدة وسعادتكم الاهتمام الواجب ، وأن يحاول وضع حد لهذه الاستراتيجية الجديدة التي يتبعها حكام العراق في انتهاك القانون الدولي ، ولو أصبحت هذه الاستراتيجية سابقة فانها يمكن ان تشكل تهديدًا مقلقا وخطيرا للقانون الدولي وللسلم والأمن .

علي أكبر ولا يتي  
وزير خارجية جمهورية ايران الاسلامية

-----